

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Миксер аккумуляторный  
Аккумуляторлық миксер

GL2222

**EAC**

## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL0557

### ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Мощность 2200 Вт
- Объем 1,5 л
- Скрытый нагревательный элемент из нержавеющей стали 18/10
- Корпус из термостойкого стекла
- Съёмный фильтр
- Автоотключение при закипании
- Автоотключение при отсутствии воды
- Шкала уровня воды
- Место для хранения шнура питания

**СВЕТОДИОДНАЯ ПОДСВЕТКА**

**СЪЕМНАЯ КРЫШКА С ВСТРОЕННЫМ ФИЛЬТРОМ**



GL2158

### БЛЕНДЕР СТАЦИОНАРНЫЙ

- Мощность 550 Вт
- Пластиковый корпус
- Стеклояная чаша объемом 1,5 л
- 2 скорости + импульсный режим
- Съёмный мерный колпачок (добавление ингредиентов без снятия крышки)
- Четырехлопастный нож
- Прорезиненные ножки, препятствующие скольжению
- Книга рецептов в комплекте

**НАСАДКА-КОФЕМОЛКА**

**СТЕКЛЯННАЯ ЧАША**

**СЪЕМНЫЙ БЛОК НОЖЕЙ ЧАШИ БЛЕНДЕРА**



GL2966

### ПОНЧИК-МЕЙКЕР

- Мощность 750 Вт
- Антипригарное покрытие рабочей поверхности
- Диаметр выпечки 5 см
- Индикатор нагрева
- Прорезиненные ножки, препятствующие скольжению



GL2803

### ВЕСЫ КУХОННЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ

- Элемент питания типа «AAA», 2 шт. (в комплекте)
- Максимально допустимый вес 5 кг
- Цена деления 1 г
- Единицы измерения: грамм, килограмм, унция, фунт
- Сверхточная сенсорная система датчиков
- ЖК-дисплей с подсветкой
- Функция «Обнуление массы тары»
- Функция «Последовательное взвешивание»
- Функция «Автоотключение»
- Индикатор перегрузки
- Индикатор низкого заряда элемента питания
- Прорезиненные ножки, препятствующие скольжению

**СЪЕМНАЯ ЧАША**

# СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМҰНЫ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	5
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	6
5 Функциональные элементы электроприбора	8
6 Подготовка к работе	9
7 Порядок работы	9
8 Техническое обслуживание	10
9 Правила хранения	10
10 Срок службы	11
11 Возможные неисправности и методы их устранения	11
12 Гарантии изготовителя	13
13 Прочая информация	14
1 Жалпы деректер	15
2 Техникалық талаптар	16
3 Жиынтықтылық	16
4 Қауіпсіздік талаптары	17
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	19
6 Жұмысқа дайындау	20
7 Жұмыс тәртібі	20
8 Техникалық қызмет көрсету	21
9 Сақтау ережесі	21
10 Қызметтік мерзімі	22
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	22
12 Дайындаушының кепілдемесі	24
13 Өзге ақпарат	26

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сенімiңiз үшiн алғысымызды айтамыз және Сiздiң сатып алған техникаңызға көңiлiңiз толатындығына сенiмдiмiз. GALAXY LINE техникасы Сiздiң үйiңiзде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшiн жасалған. Құралды қолдану алдында бiз Сiзге аталған пайдалану жөнiндегi нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезiнде оның жұмысқа қабiлеттiлiгiне, механикалық бүлiнулердiң жоқтығына көз жеткiзу, сонымен қатар, сатушы ұйым мөртабанының бар екендiгiн, сатылған күнiн және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмiрге дәл сәйкес келетiн үлгiнiң нөмiрi мен сериялық нөмiрiн және жиытылған тексеру қажет.

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Миксер аккумуляторный GALAXY LINE GL2222 - (далее по тексту – миксер, прибор, электроприбор, изделие) – предназначен для взбивания и смешивания ингредиентов и продуктов. 5 скоростей позволяют выбрать необходимую скорость согласно рецепту. Насадка для взбивания подходит для взбивания и смешивания жидких ингредиентов. Насадка для создания крема подходит для перемешивания ингредиентов с густой консистенцией. Компактный размер и литий-ионная аккумуляторная батарея обеспечивают удобство в эксплуатации.



**Данный прибор соответствует требованиям:**


Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в

изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия. Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальная потребляемая мощность	30 Вт
Тип аккумулятора	Литий-ионный емкостью 2000 мА•ч
Время работы прибора после полной зарядки	45-90 минут
Время зарядки	до 4 часов
Рабочее напряжение	3,7 В
Напряжение и ток при зарядке	5 В, 1 А
Длина USB-кабеля	50 см
Класс защиты от поражения электрическим током	III 

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Миксер аккумуляторный	1 шт.
Насадка для взбивания	1 шт.
Насадка для создания крема	1 шт.
Книга рецептов	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.
USB-кабель	1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа прибора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

- 4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия.
- 4.2 Перед подключением изделия к сети электропитания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.
- 4.3 При отключении прибора от USB-порта следует держаться за разъем, а не за кабель.
- 4.4 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если он выключен и отключен от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.
- 4.5 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- 4.6 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- 4.7 Всегда отключайте прибор от USB-порта, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от USB-порта в случае любых неполадок.
- 4.8 Необходимо следить за целостностью USB-кабеля и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.
- 4.9 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- 4.10 Миксер предназначен для приготовления жидких блюд: соусов, майонеза, взбивания яичных белков, жидкого теста для кексов или блинов. Запрещается использовать прибор для приготовления плотного теста (для тортов, булочек, хлеба и т.п.). Если вы будете использовать миксер для перемешивания более густых продуктов, он выйдет из строя вследствие перегрузки двигателя.
- 4.11 Избегайте попадания жидкости в миксер. Для этого при перемешивании сначала установите минимальную скорость (скорость 1). Для продолжения обработки продуктов постепенно увеличивайте скорость.
- 4.12 Убедитесь, что в непосредственной близости от электроприбора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.
- 4.13 Запрещается снимать насадки во время работы прибора.
- 4.14 Ничего, кроме обрабатываемых продуктов и жидкости, не должно контактировать с насадками прибора, если прибор подключен к сети электропитания.
- 4.15 Держите USB-кабель вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.
- 4.16 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.
- 4.17 Для зарядки прибора используйте только USB-кабель, входящий в комплект прибора данной модели. Не используйте данный USB-кабель в иных целях.
- 4.18 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.
- 4.19 Запрещается работать миксером без перерыва более 5-ти минут. После рабо-

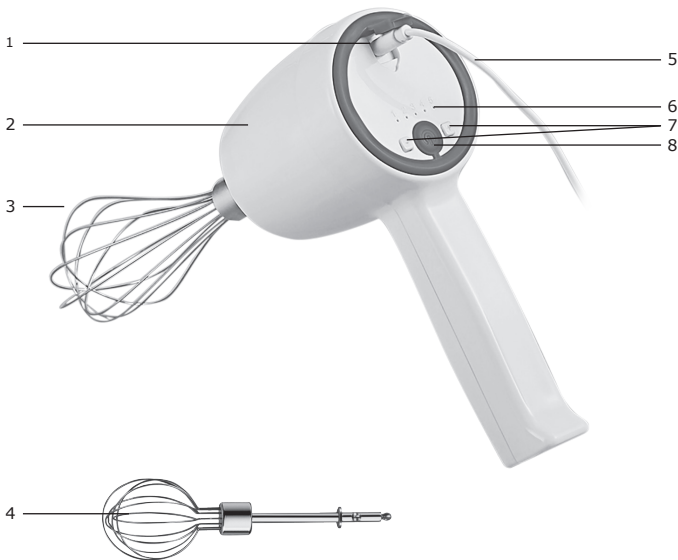
ты в течение 5-ти минут необходим перерыв в работе миксера не менее 15 минут.  
4.20 Приборы должны питаться только безопасным сверхнизким напряжением, маркированным на приборе.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

# 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Разъем для подключения USB-кабеля
2. Корпус
3. Насадка для взбивания
4. Насадка для создания крема
5. USB-кабель
6. Индикаторы работы и зарядки
7. Кнопки увеличения / уменьшения скорости «+/-»
8. Выключатель



## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимательно прочтите руководство. Извлеките электроприбор из упаковки, удалив весь упаковочный материал (при наличии). Проверьте целостность изделия и USB-кабеля. Проверьте комплектацию и убедитесь в отсутствии механических повреждений. Протрите корпус сначала влажной салфеткой, а затем сухой тканью. Тщательно вымойте насадки в теплой воде с использованием моющего средства и насухо протрите. Электроприбор готов к использованию.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 7.1 Зарядка прибора

7.1.1 Подсоедините USB-кабель к разъему на приборе и вставьте кабель в стандартный USB-порт прибора (в комплекте не поставляется), от которого будет осуществляться зарядка.

7.1.2 В процессе зарядки индикаторы прибора будут загораться по очереди. Когда все индикаторы будут гореть непрерывно, это означает, что прибор полностью заряжен.

**ВНИМАНИЕ!** Заряжайте аккумуляторную батарею электроприбора всегда перед первым использованием электроприбора, при низком уровне заряда, а также после длительного перерыва в его эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!** Не пользуйтесь электроприбором во время зарядки.

7.1.3 Дождитесь, когда прибор будет полностью заряжен, и отсоедините USB-кабель от USB-порта сетевого зарядного устройства и от прибора. Прибор готов к работе.

7.1.4 Рекомендуется заряжать аккумулятор прибора только в случае полной разрядки. Индикаторы прибора будут мигать, сигнализируя о низком уровне заряда батареи. Включайте прибор только с полностью заряженным аккумулятором.

### 7.2 Эксплуатация

Выберите необходимую насадку. Вставьте насадку в гнездо электроприбора до фиксации до характерного щелчка. Погрузите насадку миксера в посуду с продуктами. Дважды нажмите на выключатель. По умолчанию будет установлена 3 скорость обработки продуктов. С помощью кнопок увеличения / уменьшения скорости «+/-» выберите необходимую скорость. После того, как смесь достигла требуемой консистенции, нажмите на выключатель. Извлекайте насадки из чаши только после их полной остановки.

Обращаем Ваше внимание, что температура обрабатываемой смеси не должна превышать 60°C.

**ВНИМАНИЕ!** Электроприбор предназначен только для смешивания и взбивания продуктов питания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Насадка для взбивания подходит для взбивания не более 8 яиц за один раз. Насадка для создания крема подходит для перемешивания не более 200 г сливочного масла за один раз.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Перед чисткой прибора убедитесь, что он не подключен к сети через USB-кабель и прибор не работает.

8.2 Рекомендуется очистить корпус электроприбора при помощи чистой влажной ткани. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность.

8.3 Насадки можно промыть чистой водой с использованием чистящих средств, предварительно сняв их с прибора.

8.4 В данном приборе установлена литий-ионная аккумуляторная батарея, необходимо заряжать прибор каждые 3 месяца, если он не используется.

**ВНИМАНИЕ!** Перед повторным использованием или хранением убедитесь, что все детали прибора чистые и сухие.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;
- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Все поверхности изделия должны быть сухими.

Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах

Вашего населенного пункта.

9.1.1 Утилизация и удаление перезаряжаемых батареи должны производиться квалифицированным специалистом центра по утилизации. Запрещается производить удаление перезаряжаемой батареи самостоятельно.

- батарея должна быть удалена из прибора перед его утилизацией;
- прибор должен быть отсоединен от сети питания при удалении батареи;
- батарея должна утилизироваться безопасно.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

Таблица 3

<b>Возможная проблема</b>	<b>Причина</b>	<b>Способ устранения</b>
Ингредиенты прилипают к насадкам	Слишком большое количество ингредиентов	Выключите прибор и извлеките часть ингредиентов из чаши
Прибор не включается	Прибор разрядился	Проверьте уровень зарядки прибора и зарядите при необходимости
	Прибор заряжается	Не используйте прибор во время зарядки, перед использованием отсоедините прибор от зарядного устройства
	Ингредиенты для обработки слишком густые, в результате чего сработала защита двигателя от перегрузки	Подождите 5 минут и включите прибор
	Превышено время непрерывной работы прибора, в результате чего сработала защита двигателя от перегрева	Подождите 30 минут и снова включите прибор
	Вышеперечисленные способы не устранили проблему	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Насадки выпадают из гнезда во время использования	Насадки повреждены	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Неисправна шестерня крепления насадок	
Индикаторы мигают во время использования	Прибор разряжен	Зарядите прибор

# 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.

Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

## **12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:**

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы USB-кабеля;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшие выход из строя прибора или других узлов и деталей.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором (насадки, USB-кабель).

**12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:**

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **www.galaxy-tecs.ru**.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «Омега»

**Адрес:** 432048, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Изготовитель:** Бинланд Интернэшнэл Ко., Лимитид

**Адрес:** №1, Хоуканг Индастри Зоун, Вест Инксиан Роуд, 315000, Нинбо, Китай

Сделано в КНР.

**Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - номер заказа / месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

GALAXY LINE GL2222 аккумуляторлық миксер (ары қарай мәтін бойынша – миксер, құрал, электр құралы, бұйым) – өнімдер мен сұйықтықтарды шайқауға және араластыруға арналған. 5 жылдамдық рецептке сай қажетті жылдамдықты таңдауға мүмкіндік береді. Шайқауға арналған саптама сұйық ингредиенттерді шайқау және араластыруға жарамды. Крем жасауға арналған саптама консистенциясы қою ингредиенттерді араластыру үшін жарамды. Жинақы өлшем мен литий-иондық аккумуляторлық батарея пайдалануда қолайлылықпен қамтамасыз етеді.



## **Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:**


Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне;

Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Номиналды тұтыну қуаты	30 Вт
Аккумулятор түрі	Литий-ионды ыдыс 2000 мА•с
Толық зарядтаудан кейінгі құралдың жұмыс уақыты	45-тен 90 минутқа дейін
Зарядтау уақыты	4 сағат
Жұмыс кернеуі	3,7 В
Кернеу және заряддау кезіндегі тоқ	5 В, 1 А
USB-кабелдің ұзындығы	50 см
Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы	III 

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Аккумуляторлық миксер	1 дана
Шайқауға арналған саптама	1 дана
Крем жасауға арналған саптама	1 дана
Рецептер кітабы	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана
USB-кабель	1 дана



## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

4.1 Бұйымның корпусын суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға болмайды.

4.2 Бұйымды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.3 Құралды USB-порттан ажырату кезінде USB-кабелден емес, істікшеден ұстау керек болады.

4.4 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керек. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол бермеңіз.

4.5 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.6 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.7 Құралды әрдайым егер ол қараусыз қалдырылған болса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында USB-порттан ажыратып отырыңыз. Сонымен бірге бұйымды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда да USB-порттан ажырату керек.

4.8 USB-кабелдің және бұйымның бүтіндігін қадағалау керек. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.9 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлкіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.10 Миксер сұйық тағамдарды: тұздықтарды, майонезді дайындауға, жұмыртқа ақуыздарын бұлғауға, кекстер мен құймақтарды дайындауға арналған. Құралды тығыз қамырды (торттар, тоқаштар, нан және т.б. үшін) дайындау үшін қолдануға тыйым салынады. Егер сіз бұлғауышты қоюлау өнімдерді араластыру үшін қолданатын болсаңыз, ол қозғалтқыштың асқын жүктелуінің салдарынан істен шығады.

4.11 Сұйықтықтардың миксерге тиіп кетулеріне жол бермеңіз. Ол үшін жылжыту кезінде алдымен жылдамдықты ауыстырғышты минималды айналымдар күйіне (1-ші жылдамдық) орнатыңыз. Өнімдерді өңдеуді жалғастыру үшін тетікті біртіндеп қажетті жылдамдыққа ауыстырыңыз.

4.12 Электр құралының тікелей жанында оның жұмысын қиындата алатын және қажетсіз салдарларды шақыра алатын ештеңенің жоқтығына көз жеткізіп алыңыз.

4.13 Құрал жұмыс жасап тұрған уақытта саптаманы шешуге тыйым салынады.

4.14 Өңделуші өнімдер мен сұйықтықтардан басқа ештеңе егер құрал электр қуат беру желісіне қосылған болса, құралдың саптамаларына жанаспауы керек.

4.15 USB-кабелден қызу көзінде, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.16 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.17 Құралды зарядтау үшін құралдың аталған үлгісінің жиынтығына кіретін USB-кабелді ғана қолданыңыз. Аталған USB-кабелді басқа мақсаттар үшін қолданбаңыз.

## ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

4.18 Өнімнің ақаулары анық немесе күдікті болған жағдайда, өнімді диагностика-лау және жөндеу бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

4.19 Миксермен үзіліссіз 5 минуттан артық жұмыс жасауға тыйым салынады. 5 минут жұмыс жасағаннан кейін миксердің жұмысында кем дегенде 15 минут үзіліс жасау қажет.

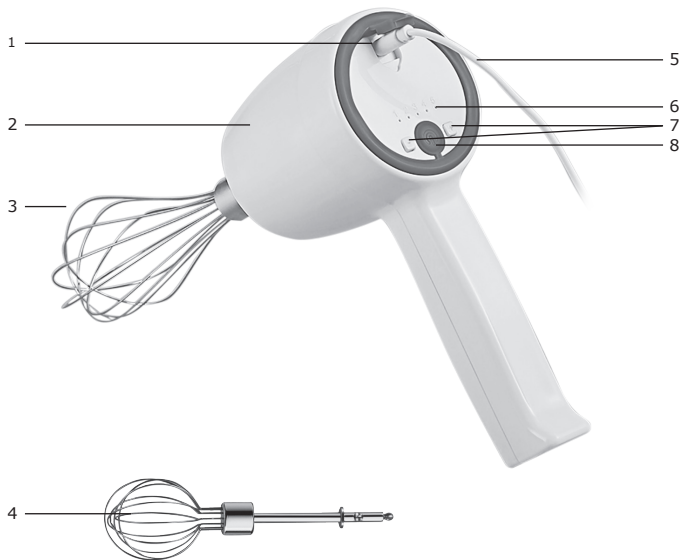
4.20 Құралға құралда таңбаланған тек қауіпсіз аса төмен кернеумен ғана қуат берілуі керек.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Тек тұрмыстық қолданылуға ғана арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективт қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

# 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. USB-кабелді қосу үшін жалғағыш
2. Корпус
3. Шайқауға арналған саптама
4. Крем жасауға арналған саптама
5. USB-кабель
6. Жұмыс және заряд индикаторы
7. Жылдамдықты арттыру / кеміту батырмалары «+/-»
8. Ажыратқыш

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Құралды барлық қаптаушы материалын (бар болған жағдайда) алып тастай отырып, қаптамадан шығарыңыз. Бұйымның және USB-кабелдің бүтіндігін тексеріңіз. Жиынтықты тексеріңіз және механикалық бұлінулердің жоқтығына көз жеткізіңіз. Корпусты алдымен дымқыл майлықпен, сосын құрғақ матамен сүртіңіз. Сапта-маларды жуғыш құралды қолданумен жылы суда жуыңыз және құрғатып сүртіңіз. Электр құралы қолдануға дайын.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

### 7.1 Құралды зарядтау

7.1.1 USB-кабелді құралдағы жалғағышқа қосыңыз және одан зарядтау жүзеге асырылатын болатын құрылғының стандартты USB-портына қойыңыз (жиынтықта жеткізілмейді).

7.1.2 Зарядтау процесінде құралдың индикаторлары кезек-кезек жанатын болады. Барлық индикаторлар үздіксіз жанған кезде, бұл құралдың толықтай зарядталғанын білдіреді.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралының аккумуляторлық батареясын әрдайым электр құралын бірінші рет қолданудың алдында, заряд деңгейі төмен кезде, сонымен бірге ұзақ мерзімдік үзілістен кейін оны пайдаланудың алдында зарядтап алыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын зарядтау кезінде қолданбаңыз.

7.1.3 Құралдың толықтай зарядталуын тосыңыз және USB-кабелді желілік зарядтау құрылғысының USB-портынан және құралдан ажыратыңыз. Электр құралы қолдануға дайын.

7.1.4 Құралдың аккумуляторын тек толық қуаты аяқталған кезде ғана зарядтау ұсынылады.

Құралдың индикаторлары батарея зарядының төмен деңгейі жөнінде сигнал бере отырып, жанып-сөнетін болады. Құралды АҚБ толықтай зарядталған кезде ғана іске қосқан дұрыс болады.

### 7.2 Электр құралын пайдалану

Қажетті саптамаларды таңдаңыз. Саптаманы электр құралының ұясына сипатты шыртылға дейін бекітілгенше дейін қойыңыз. Саптамасын өнімдер бар ыдысқа жүктеңіз. Ажыратқышқа екі рет басыңыз. Әдепкі қалпы бойынша өнімдерді өңдеудің 3 жылдамдығы орнатылатын болады. Жылдамдықты арттыру / кеміту «+/-» батырмаларының көмегімен қажетті жылдамдықты таңдаңыз. Қоспа талап етілетін консистенцияға жеткен кезде, ажыратқышты басыңыз. Олар толық тоқтағаннан кейін ғана тостағаннан саптамаларды алып шығыңыз.

Сіздің назарыңызды өңделуші қоспаның температурасы 60°C-тан аспауы керектігіне аударамыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралы шайқау мен араластыруға ғана арналған.

**Ескерту:** Шайқауға арналған саптама бір ретте 8-ден аспайтын жұмыртқаны шайқауға жарайды. Крем жасауға арналған саптама бір ретте 200 г аспайтын кілегей майын араластыру үшін жарайды.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Құралды тазалаудың алдында оның USB-кабель арқылы желіге қосылып тұрмағандығына және құралдың жұмыс істеп тұрамағанына көз жеткізіңіз.

8.2 Электр құралының корпусын дымқыл матамен тазалау ұсынылады. Корпусты тазалау үшін бұйымның металл бөліктерінде тотықтың түзілуіне әкеліп соқтыруы мүмкін немесе пластик бетті бүлдіретін тазартқыш құралдарды қолданбау керек.

8.3 Саптамаларды бұлғауыштарды оларды алдын-ала құралдан шеше отырып, тазартқыш құралдарды қолданумен таза сүмен жууға болады.

8.4 Аталған құралда литий-ионды аккумуляторлық батарея орнатылған, сондықтан құралды егер ол қолданылмаса, әрбір 3 айда зарядтап отыру қажет.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қайталап қолданудың немесе сақтаудың алдында құралдың барлық бөлшектерінің таза және құрғақ екендіктеріне көз жеткізіңіз.

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаның температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бүлінудерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау керек. Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет.

Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз.

■ Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

9.1.1 Зарядталған батареяларды кәдеге жарату және алып тастау кәдеге жарату жөніндегі орталықтың білікті маманымен жүргізіледі. Зарядталушы батареяларды алып тастауды өздігінен жүргізуге тыйым салынады.

- батарея құралдан оны кәдеге жаратудың алдында одан алынған болуы керек;
- құрал батареяны алып тастау кезінде қуат беру желісінен ажыратылған болуы керек;

- батарея қауіпсіз кәдеге жаратылуы керек.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтарлықтай ұзартуы мүмкін екендігіне аудартады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтылауға бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

## 11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

## 3 кесте

<b>Ықтимал проблема</b>	<b>Себеп</b>	<b>Жою тәсілі</b>
Ингредиенттер саптамаларға жабысып қалады	Ингредиенттер тым көп мөлшерде	Құралды сөндіріңіз және тостағаннан ингредиенттердің біраз бөлігін алып тастаңыз
Құрал іске қосылмайды	Құралдың қуаты таусылып қалды	Құрал зарядының деңгейін тексеріңіз және қажет болған кезде зарядтаңыз
	Құрал зарядталуда	Құралды зарядтау уақытында қолданбаңыз, қолданудың алдында құралды зарядтау құрылғысынан ажыратыңыз
	Ингредиенттер өңдеу үшін тым қою, соның нәтижесінде қозғалтқышты асқын жүктелуден қорғаныс іске қосылды	5 минут тосыңыз және құралды іске қосыңыз
	Құралдың үздіксіз жұмыс істеу уақыты артып кетті, нәтижесінде қозғалтқышты асқын қызып кетуден қорғаныс іске қосылды	30 минут тосыңыз және құралды іске қосыңыз
	Жоғарыда аталған тәсілдер мәселелені шешпеді	Авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз
Саптамалар қолдану уақытында ұядан шығып кетуде	Саптамалар бүлінген	Авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз
	Саптамаларды бекіту тегершігі ақаулы	
Индикаторлар қолдану уақытында жанып-сөнуде	Құралдың қуаты таусылып қалды	Құралды зарядтаңыз

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудар- тамыз:**

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сату- шы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбешіліктерді бұздырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды. Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания- дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана таралады.

### 12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бұлінулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлдабаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;
- USB-кабелді үзілулері мен кесіктері;
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың күшті үйкелістері, бұйымның пластик бөліктері және бас.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар (саптамалар, USB-кабель).

12.1.7 Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы мен балқуы;
- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күйі.



Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **[www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru)** сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы:** «Омега» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

**Дайындаушы:** Бинланд Интернэшнэл Ко., Лимитид

**Мекен-жай:** №1, Хоуканг Индастри Зоун, Вест Инксиан Роуд, 315000, Нингбо, Қытай

ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.**